

RAZSODIŠČE ZA ALTERNATIVNO REŠEVANJE SPOROV ZA VRHNJO DOMENO .SI
ODLOČITEV RAZSODIŠČA V PRIMERU
ARDS2011/47 „simedia.si“

1. Stranke

Pritožnik: SI MEDIA d.o.o., Dolenjska cesta 138, 1000 Ljubljana
Nosilec domene: Zavod TLA, Plešivec 46, 3325 Šoštanj

2. Domena

simedia.si

3. Potek postopka

V svojih pritožbi, datirani 25.4.2011, je pritožnik podal zahtevo za odločanje razsodišča v predmetni zadevi. Dne 5.5.2011 je bila pooblaščenca pritožnika, registrarju in nosilcu sporočeno, da je domena blokirana, istega dne pa je bila pritožba poslana nosilcu domene, pri čemer jo je ta prejel dne 6.5.2011. Dne 30.5.2011 je administrator prejel odgovor na pritožbo in ga posredovali pritožniku, ta pa ga je prejel dne 31.5.2011. Dne 10.06.2011 je potekel rok za dodatno vlogo pritožnika brez odgovora, stranke pa so bile pozvane k poravnavi. Dne 28.6.2011, po poteku roka za poravnavo, je bil predsednik razsodišča pozvan, naj določi razsodnika za zadevni primer. Dne 29.6.2011 je predsednik razsodišča določil za razsodnika Boštjana Makaroviča, ki je podal izjavo o neodvisnosti in nepristranosti.

4. Navedbe strank

a) Navedbe pritožnika

Pritožnik navaja, da je domena identična oziroma zamenljivo podobna njegovi znamki, sloganu in firmi, veljavni na območju Republike Slovenije, hkrati pa naj bi posegala tudi v drugo njegovo pravico, ki je pritožnik ne opredeli, razen z navedbo, da je domena registrirana v slabi veri. Pri tem navaja, da je bilo podjetje Si media d.o.o. registrirano dne 15.11.2010, domena pa je bila registrirana v slabi veri dne 17.1.2011.

b) Navedbe nosilca domene

Nosilec pritožniku po svojih navedbah ne želi oporekati pritožniku svobodne izbire znamke ali slogana, pod katerima se želi predstavljati, vseeno pa navaja, da pritožnik kljub izključeni možnosti naknadnega posredovanja dokazov za svojo trditev ni posredoval dokazov, da takšno znamko ali slogan uporablja. Nosilec takšne znamke pritožnika ni zasledil niti v ustreznih registrih Urada Republike Slovenije za intelektualno lastnino. Pritožnik nadalje v navaja, da je domena identična ali zamenljivo podobna njegovi firmi, kot je vpisana sodni register v Republiki Sloveniji. Firma pritožnika ni identična, je pa podobna domeni »simedia.si«, glede na to, da bi bil nazivu pritožnika bolj istoveten zapis z domeno »si-media.si«, ki pa ni registrirana. Pri presoji kriterijev zamenljivosti nosilec ne vidi utemeljitve za tak zahtevek pritožnika do uporabe priljubljenega in pogostega fantazijskega imena »simedia«, ki ga v slovenskem prostoru že iz časov pred obstojem pritožnika uporablja večje število subjektov. Tako sega že v leto 2002 arhiv uporabe domene simedia-sp.si, ki jo uporablja Simedia - Sašo Faraguna Pap s.p. iz Maribora, Tadej Cotič s.p. je blagovno znamko Simedia in domeno »simedia.si« uporabljal že od leta 2006, medtem ko je lastnik registrirane blagovne znamke SIMEDIA sodeč po izpisu registra UIL že od leta 2003 Hiša idej d.o.o. Pritožnik kot svojo pravico, priznano po pravnem redu Republike Slovenije, v katero domena »simedia.si« neupravičeno posega, navaja, da je bila domena registrirana v slabi veri. Trditev je nosilcu nerazumljiva, saj navedbe ne more razumeti kot pravice pritožnika, temveč zgolj kot očitni izkaz vere v kateri je bila pritožba vložena; kot niz neartikuliranih in neutemeljenih obtožb, za katere pritožnik ni predložil dokazov, z izključnim namenom zlorabe postopka alternativnega reševanja sporov za šikaniranje nosilca. Nadalje pritožnik neutemeljeno izjavlja, da nosilec domene »simedia.si« nima nobene pravice ali pravno priznanega interesa na domeni. Prav tako v nadaljevanju v obrazložitvi navaja, da je bilo podjetje SI MEDIA d.o.o. ustanovljeno 15.11. 2010, domena SIMEDIA.SI pa je bila registrirana v slabi veri 17.1. 2011. Pritožnik kljub načelu, da je naknadna predložitev dokazov izključena, svoje izjave ni utemeljil z dokazi za te svoje trditve. Navedeni datum registracije domene sam po sebi še ne more biti upravičena podlaga za domnevo o slabi veri nosilca, sploh pa ne, če nosilcu ni mogoče očitati karšnegakoli drugega dejanja, ki bi slabo vero dokazovalo. Nosilec je domeno dne 17.1.2011 registriral zato, da bi popravil lastno administrativno napako, zaradi katere je prišlo do izpada na domeno vezanih storitev, kot so spletna stran in elektronska pošta. Nosilec in njegov predhodnik sta znamko Simedia in domeno »simedia.si« uporabljala že pred tem datumom, pravtako pa je nosilec znamko Simedia uporabljal tudi v času neaktivnosti domene. Nosilec domene svojo pravico do domene »simedia.si« utemeljuje s pravico do uporabe blagovne znamke Simedia, ki jo je 21.1. 2010 pridobil od predhodnega uporabnika te znamke, ki je bil tudi predhodni nosilec domene »simedia.si«, skupaj z aktivnostmi, ki jih je pod to znamko predhodni nosilec izvajal.

Zavod TLA je v treh letih delovanja vzpostavil redno partnersko sodelovanje s številnimi slovenskimi pravnimi subjekti, med drugim tudi z uglednimi javnimi

institucijami s področij kulture in izobraževanja. Znamka Simedia je za Zavod TLA postala pomemben temelj poslovanja, ker pa je širitev dejavnosti spletnih komunikacij s svojo komercialno naravo kmalu preseгла namen delovanja Zavoda TLA, je bil s koncem minulega leta sprejet sklep, da se ustanovi novo podjetje SIMEDIA d.o.o., ki bo prevzelo te aktivnosti. Zavod TLA, prav tako pa ne tudi predhodni nosilec domene »simedia.si«, ni bil nikoli udeležen v preprodaje ali kakršnekoli druge zlorabe domenskih naslovov, kot mu je v tej pritožbi očitano. Tudi s pritožnikom ni imel predhodnih relacij. Do stika med pritožnikom in nosilcem je prišlo na pobudo pritožnika, ki je po telefonu stopil v stik z nosilcem dne 13.4.2011 in izrazil željo po odkupu domene »simedia.si«, vendar ta kljub dogovoru, da se bo komunikacija izmenjevala pisno, priporočene pošiljke s ponudbo in argumentacijo ni želel prevzeti. Nosilec ocenjuje, da je pritožnik to storil z očitnim namenom prikrivanja slabe vere, v kateri je vložil pritožbo, saj je bil z namenom rabe domene »simedia.si« in znamke Simedia seznanjen že v telefonskem pogovoru.

5. Ugotovitve razsodnika

Tretja oseba, ki zatrjuje, da registrirana domena krši katero njeno pravico, lahko kot pritožnik sproži postopek ARDS samo v primerih, ko hkrati zatrjuje:

- da je domena nosilca identična ali zamenljivo podobna njeni blagovni znamki, veljavni na območju Republike Slovenije, ali firmi, kot izhaja iz sodnega registra v Republiki Sloveniji, ali da krši njeno avtorsko pravico po pravu Republike Slovenije, ali registrirano geografsko označbo, do katere je upravičena po pravu Republike Slovenije, ali posega v njene pravice na osebni imenu po pravu Republike Slovenije, ali pa posega v drugo njeno pravico, ki je priznana v pravnem redu Republike Slovenije;
- da nosilec nima pravno priznanega interesa glede registrirane domene; in
- da je domena registrirana ali se uporablja v slabi veri.

Razsodišče odloči, da se domena izbriše ali prenese na pritožnika samo v primeru, če ugotovi, da so zgoraj navedeni pogoji za sprožitev postopka ARDS dejansko izpolnjeni.

Razsodnik glede na to najprej ugotavlja, da je domena pritožnika identična firmi, registrirani v Republiki Sloveniji, in da nadaljnje ugotovitve v zvezi s tem niso potrebne. Ker presledki v domenskih imenih niso mogoči, je uporaba vezaja ali drugega simbola namesto presledka v diskreciji imetnika znamke in ne vpliva na identiteto.

Glede preostalih dveh kriterijev odsotnosti pravno priznanega interesa in slabe vere pa razsodnik najprej ugotavlja, da pritožnik ni predložil nikakršnih dokazov glede kateregakoli od njiju. Razsodnik se je prepričal, da nosilec domene domeno, ki sicer kaže na komunikacijske vsebine, tudi dejansko uporablja za spletno mesto, namenjeno založništvu in spletnim komunikacijam, na njem pa ima tudi izdelan logotip „Simedia.si“. Taka uporaba v odsotnosti dokazov o nasprotnem, denimo o očitni *ad hoc* vzpostavitvi fiktivnih spletnih vsebin z

namenom preslepitve razsodišča, glej zadevi ARDS 2006/7 „volvo.si“ in ARDS 2009/32 „cardial.si“, kaže na uporabo domene v povezavi z dobrovernim ponujanjem storitev na trgu, to pa lahko skladno s prakso razsodišča, glej zadevi ARDS 2006/10 »design.si« in ARDS 2008/18 »red.si«, utemelji pravno priznan interes na njej. Prav tako na prvi pogled ni izkazana slaba vera, na primer v smislu poskusa prodaje domene za visoko ceno, glej zadevo ARDS 2009/24 »www.last-minute.si«. Razsodnik v zvezi s tem pripominja, da je glede na določbo 17.3.2. Splošnih pogojev za registracijo domen pod vrhnjo domeno .si, ki sicer ne izključuje pravice razsodišča, da samo raziskuje primer, treba upoštevati tudi načelo kontradiktornosti, skladno s katerim je v prvi vrsti obveznost pritožnika, da navaja ustrezna dejstva, s katerimi utemeljuje pritožbo, in zanje predlaga dokaze.

Na podlagi ugotovljenega je razsodnik sprejel naslednjo

ODLOČITEV:

Pritožba se zavrne kot neutemeljena.

RAZSODNIK:
mag. Boštjan Makarovič

V Londonu, 11.7.2011

